



اجتماع الأطراف في بروتوكول القضاء على الاتجار غير المشروع بمنتج التبغ

الدورة الرابعة، جنيف، سويسرا، ٢٤-٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥

الجريدة

العدد التمهيدي - ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥

يهدف هذا العدد التمهيدي من الجريدة إلى إعلام المشاركين مسبقاً بترتيبات وبرنامج عمل الدورة الرابعة لاجتماع الأطراف في بروتوكول القضاء على الاتجار غير المشروع بمنتج التبغ. ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية في الدليل العملي للمشاركين ([الوثيقة FCTC/MOP/4/DIV/2](#)).

ولا تشكل الجريدة سجلاً رسمياً لمداولات اجتماع الأطراف. وتصدر باللغات العربية والصينية والإنكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية في كل يوم عمل أثناء دورة الاجتماع.

المحتويات

٢.	الموعد والمكان
٢.	التسجيل وأوراق الاعتماد
٢.	الشارات
٢.	الترجمة الفورية والبيانات
٣.	الفعاليات الجانبية
٣.	الجدول الزمني للعمل
٣.	برنامج العمل
٤.	اجتماعات هيئة المكتب
٤.	الاجتماعات الإقليمية غير الرسمية واجتماعات الاتحاد الأوروبي التنسيقية
٤.	التطبيق الخاص بالدورة الرابعة لاجتماع الأطراف
٤.	حسابات وسائل التواصل الاجتماعي
٤.	المسائل الإجرائية
٤.	وسائل الإعلام
٥.	بيانات الاتصال
٥.	ال通报

المـوـعـد وـالـمـكـان

سـتـعـد الدـورـة الـرـابـعـة لـاجـتمـاع الأـطـراف في المـقـرـر الرـئـيـسي لـمـنـظـمة الصـحة الـعـالـمـيـة في جـنـيف، سـوـيـسـرا. وـتـفـتـحـ الجـلـسـةـ العامةـ الأولىـ فيـ السـاعـةـ ١٠:٠٠ـ منـ صـبـاحـ يـوـمـ الـاثـنـيـ ٢٤ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ ٢٠٢٥ـ، وـمـنـ المـتـوقـعـ أـنـ تـخـتـمـ أـعـمـالـ الدـورـةـ فيـ موـعـدـ أـقـصـاهـ السـاعـةـ ١٨:٠٠ـ منـ يـوـمـ الـأـرـبـاعـاءـ ٢٦ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ ٢٠٢٥ـ بـتـوـقـيـتـ وـسـطـ أـورـوـبـاـ.

مـقـارـ المنـظـمةـ خـالـيـةـ مـنـ التـدـخـين

لاـ يـسـمـحـ بـالـتـدـخـينـ وـاسـتـخـدـامـ أـجـهـزـةـ تـبـخـيرـ التـبـغـ إـلـكـتـرـوـنـيـةـ، مـثـلـ السـجـائـرـ إـلـكـتـرـوـنـيـةـ، فـيـ أـيـ وـقـتـ فـيـ الـأـمـاـكـنـ التـالـيـةـ:

- الـمـنـاطـقـ الـدـاخـلـيـةـ وـالـخـارـجـيـةـ لـمـقـارـ المنـظـمةـ، بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ سـاحـاتـ الـانتـظـارـ وـالـحـدـائقـ؛
- جـمـيـعـ المـرـكـبـاتـ الـتـيـ تـمـلـكـهاـ الـمـنـظـمةـ أـوـ تـؤـجـرـهاـ مـدـداـ قـصـيرـةـ أـوـ طـوـيـلـةـ؛
- جـمـيـعـ المـرـكـبـاتـ الـخـاصـةـ وـالـتـجـارـيـةـ أـثـنـاءـ وـجـودـهاـ فـيـ مـقـارـ المنـظـمةـ.

وـتـطـبـقـ الـقـوـاعـدـ السـابـقـةـ عـلـىـ جـمـيـعـ الـأـشـخـاـصـ أـثـنـاءـ وـجـودـهـمـ فـيـ مـقـارـ المنـظـمةـ، بـصـرـفـ النـظـرـ عـنـ الغـرـضـ مـنـ زـيـارـتـهـمـ لـهـاـ.

الـتـسـجـيلـ وـأـورـاقـ الـاعـتمـادـ

يـلـزـمـ التـسـجـيلـ إـلـكـتـرـوـنـيـاـ لـحـضـورـ الدـورـةـ الـرـابـعـةـ لـاجـتمـاعـ الـأـطـرافـ. وـيـجـبـ عـلـىـ الـمـنـدـوـبـيـنـ الـذـيـنـ لـمـ يـكـمـلـوـ التـسـجـيلـ بـعـدـ أـنـ يـسـجـلـوـاـ عـنـ طـرـيقـ نـظـامـ التـسـجـيلـ إـلـكـتـرـوـنـيـ علىـ الـرـابـطـ التـالـيـ: <https://indico.un.org/e/Protocol/MOP4>. وـتـنـاـحـ إـرـشـادـاتـ التـسـجـيلـ إـلـكـتـرـوـنـيـ عـلـىـ الـصـفـحةـ الـمـخـصـصـةـ لـلـدـورـةـ الـرـابـعـةـ لـاجـتمـاعـ الـأـطـرافـ عـلـىـ شـبـكـةـ إـلـيـزـنـتـ. وـيـمـكـنـ إـرـسـالـ الـإـسـتـفـارـاتـ بـشـأنـ نـظـامـ التـسـجـيلـ بـالـبـرـيدـ إـلـكـتـرـوـنـيـ إـلـىـ الـعـنـوـانـ التـالـيـ: fctcgovernance@who.int.

وـيـجـبـ تـحـمـيلـ أـورـاقـ الـاعـتمـادـ مـنـ أـجـلـ إـكـمـالـ عـلـىـ التـسـجـيلـ.

وـنـظـرـاـ لـضـيقـ الـحـيزـ الـمـتـاحـ فـيـ قـاعـةـ الـجـلـسـاتـ الـعـامـةـ الرـئـيـسـيـةـ، سـيـخـصـصـ لـلـأـطـرافـ عـدـدـ مـحـدـدـ مـقـاعـدـ وـفـقـأـ لـحـجمـ وـفـودـهـاـ. وـسـتـثـاـنـ قـاعـاتـ اـحـتـيـاطـيـةـ لـلـمـنـدـوـبـيـنـ الـذـيـنـ يـتـعـذـرـ تـخـصـيـصـ مـقـاعـدـ لـهـمـ فـيـ قـاعـةـ الـجـلـسـاتـ الـعـامـةـ الرـئـيـسـيـةـ.

الـشـارـاتـ

سـيـمـكـنـ الـمـشـارـكـوـنـ مـنـ اـسـتـلـامـ شـارـاتـهـمـ قـبـلـ اـفـتـاحـ أـعـمـالـ الدـورـةـ مـنـ مـكـتـبـ التـسـجـيلـ الـوـاقـعـ فـيـ الطـابـقـ الـأـرـضـيـ لـلـمـبـنـ الرـئـيـسـيـ لـمـنـظـمةـ الصـحةـ الـعـالـمـيـةـ. وـسـيـكـونـ مـكـتـبـ التـسـجـيلـ مـفـتوـحـاـ فـيـ الـمـوـاعـدـ التـالـيـةـ:

- ـ الـأـحـدـ، ٢٣ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ مـنـ السـاعـةـ ١٤:٠٠ـ إـلـىـ السـاعـةـ ١٧:٠٠ـ
- ـ الـاثـنـيـنـ، ٢٤ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ إـلـىـ يـوـمـ الـثـلـاثـاءـ ٢٥ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ، مـنـ السـاعـةـ ٨:٠٠ـ إـلـىـ السـاعـةـ ١٨:٠٠ـ
- ـ الـأـرـبـاعـاءـ، ٢٦ـ شـرـينـ الثـانـيـ / نـوـفـمـبرـ حـتـىـ اـخـتـنـامـ الدـورـةـ.

الـتـرـجـمـةـ الـفـورـيـةـ وـالـبـيـانـاتـ

سـتـشـاـحـ خـدـمـاتـ التـرـجـمـةـ الـفـورـيـةـ بـالـلـغـاتـ الرـسـمـيـةـ الـسـتـ لـلـأـمـمـ الـمـتـحـدةـ (الـعـرـبـيـةـ وـالـصـينـيـةـ وـالـإـنـكـلـيـزـيـةـ وـالـفـرـنـسـيـةـ وـالـرـوـسـيـةـ وـالـأـسـبـانـيـةـ).

وـيـرـجـىـ مـنـ الـمـنـدـوـبـيـنـ إـرـسـالـ نـسـخـةـ مـنـ بـيـانـاتـهـمـ بـالـبـرـيدـ إـلـكـتـرـوـنـيـ إـلـىـ interpret@who.int قـبـلـ إـلـدـلـاءـ بـهـاـ بـثـلـاثـيـنـ دـقـيـقـةـ عـلـىـ الـأـقـلـ لـأـغـرـاضـ التـرـجـمـةـ الـفـورـيـةـ وـالـسـجـلـاتـ. وـلـاـ يـمـنـعـ ذـلـكـ الـمـنـدـوـبـيـنـ مـنـ إـدـخـالـ تـعـديـلـاتـ عـلـىـ بـيـانـاتـ أـثـنـاءـ إـلـدـلـاءـ بـهـاـ، لـكـنـهـ سـيـسـيـرـ تـحـريـ الـوـضـوـحـ وـالـدـقـةـ فـيـ جـمـيـعـ الـلـغـاتـ.

وـعـنـ إـرـسـالـ بـيـانـ مـاـ بـالـبـرـيدـ إـلـكـتـرـوـنـيـ، يـرـجـىـ تـحـدـيدـ اـسـمـ الـبـلـدـ /ـ الـمـجـمـوعـةـ وـالـجـلـسـةـ (ـمـثـلـ الـجـلـسـةـ الـعـامـةـ أـوـ جـلـسـةـ الـجـنـةـ "ـأـ"ـ أـوـ الـجـنـةـ "ـبـ")ـ وـرـقـمـ بـنـدـ الـأـعـمـالـ الـمـعـنـيـ فـيـ سـطـرـ مـوـضـعـ الرـسـالـةـ إـلـكـتـرـوـنـيـةـ وـفـيـ أـعـلـىـ بـيـانـ الـمـرـفـقـ أـيـضـاـ.

وـيـرـجـىـ مـنـ الـمـنـدـوـبـيـنـ التـحـدـثـ أـثـنـاءـ إـلـقـاءـ بـيـانـاتـ بـالـسـرـعـةـ الـمـعـتـادـ، حـيـثـ إـنـ التـحـدـثـ بـسـرـعـةـ قـدـ يـحـولـ دـونـ وـضـوـحـ التـرـجـمـةـ وـدـقـقـةـهـاـ. وـتـعـالـمـ بـيـانـاتـ الـمـقـدـمـةـ مـسـبـقـاـ بـسـرـيـةـ وـتـخـضـعـ لـلـتـحـقـقـ مـنـ مـطـابـقـهـاـ لـلـبـيـانـاتـ الـتـيـ يـدـلـيـ بـهـاـ لـأـغـرـاضـ السـجـلـ الرـسـمـيـ.

الفعاليات الجانبية

يمكن الاطلاع على الفعاليات الجانبية في [الصفحة المخصصة للدورة الرابعة لاجتماع الأطراف على شبكة الإنترنت](#).

الجدول الزمني للعمل

الاثنين ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥

الساعة ١٣:٠٠-١٠:٠٠ افتتاح الدورة والجلسة العامة الأولى

الساعة ١٨:٠٠-١٥:٠٠ الجزء الرفيع المستوى^١ الذي تستضيفه أمانة اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن مكافحة التبغ "العدالة والملاحة القضائية: تعزيز الإجراءات الرامية إلى القضاء على الاتجار غير المشروع بمنتجات التبغ" (المزيد من المعلومات [هنا](#))، تليه مباشرةً الجلسة العامة الثانية

الثلاثاء ٢٥ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥

الساعة ١٣:٠٠-١٠:٠٠ جلسة عامة أو اجتماعات اللجانتين

الساعة ١٨:٠٠-١٥:٠٠ جلسة عامة أو اجتماعات اللجانتين

الأربعاء ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥

الساعة ١٣:٠٠-١٠:٠٠ جلسة عامة أو اجتماعات اللجانتين

الساعة ١٨:٠٠-١٥:٠٠ جلسة عامة أو اجتماعات اللجانتين

برنامج العمل

يرد جدول الأعمال المؤقت والتنظيم المقترن لأعمال الدورة في الوثيقتين [FCTC/MOP/4/1 \(annotated\)](#) و [FCTC/MOP/4/1](#) و [FCTC/MOP/4/1 \(annotated\)](#) وسيرد برنامج الاجتماعات وجدولها الزمني في جريدة اجتماع الأطراف التي ستتصدر يومياً.

ورهناً بقرار اجتماع الأطراف، يُتوقع مبدئياً أن يكون الجدول الزمني للعمل في اليوم الأول من الدورة على النحو التالي:

الساعة ١٠:٠٠	الجلسة العامة الأولى
	البند ١ افتتاح الدورة
	البند ١-١ اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل
	البند ٢-١ أوراق اعتماد المشاركين
	البند ٢-٢ طلبات الحصول على صفة مراقب لدى اجتماع الأطراف
	البند ٣ التقدُّم المُحرز في تنفيذ البروتوكول على الصعيد العالمي، تليه مناقشة عامة
الساعة ١٦:٣٠	الجلسة العامة الثانية
	البند ٣-١ الوثيقة

^١ سيُبث الجزء الرفيع المستوى على الإنترنت. وهذا الجزء غير مُدرج في المحاضر الرسمية للدورة الرابعة لاجتماع الأطراف.

اجتماعات هيئة المكتب

ستعقد هيئة مكتب اجتماع الأطراف اجتماعاً يوم الأحد ٢٣ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ١٤:٠٠ إلى الساعة ١٦:٠٠، ثم ستعقد بعد ذلك اجتماعات يومية من يوم الاثنين ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر إلى يوم الأربعاء ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ١٨:١٥ إلى الساعة ١٨:٤٥.

الاجتماعات الإقليمية غير الرسمية واجتماعات الاتحاد الأوروبي التنسيقية

ستعقد المجموعات الإقليمية لكل من الإقليم الأفريقي وإقليم الأميركيتين وإقليم شرق المتوسط وإقليم جنوب شرق آسيا وإقليم غرب المحيط الهادئ اجتماعات غير رسمية على النحو التالي:

- من الاثنين ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر إلى الأربعاء ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ٨:٣٠ إلى الساعة ٩:٣٠.

وستعقد اجتماعات غير الرسمية للإقليم الأوروبي في المواجهات التالية:

- من الاثنين ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر إلى الأربعاء ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ٩:٠٠ إلى الساعة ٩:٤٥.

وستعقد اجتماعات الاتحاد الأوروبي التنسيقية في المواجهات التالية:

- الأحد ٢٣ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٧:٠٠

- من الاثنين ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر إلى الأربعاء ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر من الساعة ٨:٠٠ إلى الساعة ٩:٠٠ ومن الساعة ١٣:٠٠ إلى الساعة ١٤:٠٠

الإلى الساعة ١٩:٠٠

التطبيق الخاص بالدورة الرابعة لاجتماع الأطراف

يتوفر الآن [التطبيق الخاص بالفعاليات في المنظمة للدورة الرابعة لاجتماع الأطراف](#) لاستخدامه على الهواتف الذكية والحواسيب. ويسمح هذا التطبيق بالاطلاع بشكل آمن على الوثائق الرسمية والوثائق الأساسية وجميع المعلومات العملية اللازمة للمشاركة في الدورة الرابعة لاجتماع الأطراف. ويرجى الاطلاع على [دليلبدء الاستخدام السريع للتطبيق](#) من أجل الحصول على مزيد من المعلومات، أو الاتصال بالبريد الإلكتروني على العنوان fctcappsupport@who.int، أو الذهاب إلى المقصورة المخصصة لتقديم المعلومات عن التطبيق إذا احتجتم إلى أي مساعدة بخصوص التطبيق.

حسابات وسائل التواصل الاجتماعي

يُشجع المندوبيون على إنشاء الوعي بشأن الدورة الرابعة لاجتماع الأطراف وبالبروتوكول، وكذلك باتفاقية المنظمة الإطارية، ولا سيما فيما يتعلق بأهمية تفويتها، عن طريق وسائل التواصل الاجتماعي. ويوصى باستخدام الهاشتاغين الرسميين #MOP4 و#FCTCSavesLives لهذا الغرض على منصات X وفيسبوك وإنستغرام ولينك إن وغيرها من القنوات.

المسائل الإجرائية

لإثارة نقطة نظام أو طلب ممارسة الحق في الرد أو تقديم اقتراح إجرائي وفقاً للنظام الداخلي لاجتماع الأطراف، ينبغي أن يرسل أحد أعضاء الوفد رسالة نصية قصيرة أو رسالة واتساب إلى رقم الهاتف ٨٤ ٧٧ ٧٧ ٦٠٣ +٤١. وسيكون هناك موظف يرد على الرسائل أثناء الجلسات، ولا يمكن استخدام هذا الرقم إلا لنقلات النظام أو طلبات ممارسة الحق في الرد أو غيرها من الاقتراحات الإجرائية، وليس لأي مسائل أخرى. وستحول أي رسالة إلى رئيس الجلسة على الفور.

وسائل الإعلام

عقد مؤتمر صحفي افتراضي لدى افتتاح الدورة الرابعة لاجتماع الأطراف يوم الخميس ١٣ تشرين الثاني / نوفمبر ٢٠٢٥ في الساعة ١٥:٠٠ (بتوقيت وسط أوروبا)،

وسيـعـقد مؤـتمر صـحـفي خـاتـمي لـوسـائـط الإـعـلام يـوـم الـأـرـبـاعـاء ٢٦ شـرـينـ الثـانـي / نـوفـمبرـ ٢٠٢٥ بـعـد اـخـتـام الدـورـة الـرـابـعـة لـاجـتمـاع الأـطـرافـ.

ويـشـجـع أـعـضـاء وـسـائـط الإـعـلام عـلـى التـسـجـيل لـنـاقـي تـبـيـهـاتـ المنـظـمة بـشـأن اـنـقـاقـيـةـ المنـظـمةـ الإـطـارـيـةـ [هـنـاـ](#) لـلـاطـلاـعـ عـلـىـ مـسـتجـدـاتـ المـؤـتمـراتـ الصـحـفيـةـ وـغـيرـهـاـ.

ويمـكـن تـوجـيهـ طـلـبـاتـ وـسـائـطـ الإـعـلامـ إـلـىـ الـأـمـانـةـ عـلـىـ الـبـرـيدـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ التـالـيـ: mediafctc@who.int.

بيانـاتـ الـاتـصالـ

الـجـلـسـةـ الـعـامـةـ: fctcgovernance@who.int

الـجـنـةـ "ـأـ": fctcComA@who.int

الـجـنـةـ "ـبـ": fctcComB@who.int

الـتـبـلـيـغـاتـ

ترـتـيبـاتـ سـيرـ المـنـاقـشـةـ فـيـ جـلـسـاتـ الـعـامـةـ وـاجـتمـاعـاتـ الـجـنـتـينـ "ـأـ"ـ وـ"ـبـ"ـ

تـدـعـيـ الـوـفـودـ الـتـيـ تـرـغـبـ فـيـ إـلـقاءـ كـلـمـةـ أـثـاءـ الـمـنـاقـشـةـ الـعـامـةـ (ـبـنـدـ ٣ـ)ـ التـقـمـمـ الـمـحـرـزـ فـيـ تـنـفـيـذـ بـرـوـتـوكـولـ،ـ تـلـيـهـ مـنـاقـشـةـ عـامـةـ)ـ إـلـىـ إـخـطـارـ أـمـانـةـ الـاـنـقـاقـيـةـ بـذـلـكـ فـيـ أـقـرـبـ وـقـتـ مـمـكـنـ عـنـ طـرـيقـ الـبـرـيدـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ معـ كـتـابـةـ "ـطـلـبـ إـلـقاءـ بـيـانـ فـيـ الـمـنـاقـشـةـ الـعـامـةـ"ـ فـيـ مـوـضـوـعـ الرـسـالـةـ،ـ إـلـىـ الـبـرـيدـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ التـالـيـ: fctcgovernance@who.int

وـيمـكـنـ لـلـمـنـدـوـبـيـنـ الـاطـلاـعـ عـلـىـ قـائـمـةـ الـمـتـحـدـثـيـنـ فـيـمـاـ يـتـعـلـقـ بـالـبـنـدـ ٣ـ عـلـىـ بـوـاـبـةـ الـوـثـائـقـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ الـمـقـيـدـةـ.

وـشـجـعـ الـوـفـودـ عـلـىـ اـخـتـيـارـ إـلـقاءـ بـيـانـاتـ جـمـاعـيـةـ أـوـ إـقـلـيمـيـةـ بـدـلـاـ مـنـ إـلـقاءـ بـيـانـاتـ فـرـديـةـ.

الـبـثـ الـمـباـشـرـ

يمـكـنـ مـشـاهـدـةـ الـبـثـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ عـلـىـ أـجـهـزةـ الـحـاسـوبـ الـشـخـصـيـةـ أـوـ مـاـكـنـتوـشـ،ـ فـضـلـاـ عـنـ جـمـيعـ الـأـجـهـزةـ الـمـهـمـوـلـةـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ الـآـيـفـونـ وـالـآـيـبـادـ وـالـهـوـاـفـنـ الـتـيـ تـعـلـمـ بـنـظـامـيـ أـنـدـروـيدـ وـوـيـنـدـوزـ.

يرـجـىـ زـيـارـةـ الصـفـحـةـ الـمـخـصـصـةـ لـلـدـورـةـ الـرـابـعـةـ لـاجـتمـاعـ الـأـطـرافـ عـلـىـ الـمـوـقـعـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ لـاتـقـاقـيـةـ الـمـنـظـمةـ الـإـطـارـيـةـ عـلـىـ شـبـكـةـ الـإـنـتـرـنـتـ،ـ [هـنـاـ](#).

تـوزـيـعـ الـوـثـائـقـ

يمـكـنـ تـنـزـيلـ وـثـائـقـ الدـورـةـ [هـنـاـ](#).

وـتـوـجـدـ بـوـاـبـةـ إـلـكـتـرـوـنـيـةـ آـمـنـةـ وـمـقـيـدـةـ لـلـوـثـائـقـ عـلـىـ الصـفـحـةـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ الـمـخـصـصـةـ لـلـدـورـةـ الـرـابـعـةـ لـاجـتمـاعـ الـأـطـرافـ تـتـبـعـ لـلـمـنـدـوـبـيـنـ الـوصـولـ إـلـىـ الـوـثـائـقـ الـتـيـ تـصـدـرـ أـثـاءـ الدـورـةـ بـإـدـخـالـ اـسـمـ الـمـسـتـخـدـمـ وـكـلـمـةـ الـمـرـرـ الـلـذـيـنـ تـزـوـدـ بـهـمـاـ أـمـانـةـ الـاـنـقـاقـيـةـ الـأـطـرافـ وـالـمـراـقـبـيـنـ لـدـىـ اـجـتمـاعـ الـأـطـرافـ وـالـمـنـظـمـاتـ الـحـكـومـيـةـ الـدـولـيـةـ وـالـمـنـظـمـاتـ غـيرـ الـحـكـومـيـةـ الـدـولـيـةـ الـتـيـ تـتـمـتـ بـصـفـةـ مـرـاقـبـ لـدـىـ اـجـتمـاعـ الـأـطـرافـ.

جزـقـاعـاتـ

لاـ تـتـوـافـرـ إـلـاـ أـمـاـكـنـ مـحـدـدـةـ لـعـقـدـ الـاجـتمـاعـاتـ الـثـانـيـةـ أـوـ الـخـاصـيـةـ؛ـ وـمـعـ ذـلـكـ فـيـمـكـنـ أـمـانـةـ الـاـنـقـاقـيـةـ الـقـاعـاتـ لـعـقـدـ لـقـاءـاتـ مـحـدـدـةـ،ـ بـنـاءـ عـلـىـ الـطـلـبـ.ـ وـلـنـ يـتـسـنـىـ لـلـأـسـفـ توـفـيرـ خـدـمـةـ التـرـجـمـةـ الـفـورـيـةـ لـهـذـهـ الـاجـتمـاعـاتـ.ـ وـسـيـكـونـ الـتـعـالـمـ بـصـفـةـ مـرـاقـبـ لـدـىـ اـجـتمـاعـ الـأـطـرافـ.

وينبغي إرسال طلبات حجز قاعات الاجتماعات إلى أمانة الاتفاقية في أقرب وقت ممكن - وفي موعد لا يتجاوز ٢٤ ساعة قبل الاجتماع على عنوان: cmpmail@who.int، مع ذكر تاريخ الاجتماع وموعده ومدته وعدد المشاركين فيه، واسم الجهة المنظمة له (من الأطراف أو المراقبين).

قائمة المشاركين

ستنתח قائمة مؤقتة بأسماء المشاركين على [الصفحة المخصصة للدورة الرابعة لاجتماع الأطراف على الموقع الإلكتروني لاتفاقية المنظمة الإطارية](#) عند افتتاح الدورة. وستتصدر هذه القائمة بالاستناد إلى أوراق الاعتماد الصالحة التي ستتلقاها أمانة الاتفاقية حتى الساعة ١٢:٠٠ (ظهراً) من يوم الأحد ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر. وستنشر في وقت لاحق قائمة منقحة على الموقع الإلكتروني لاتفاقية المنظمة الإطارية. وفي حال حدوث أي تغيير رسمي في تفاصيل أحد الوفود وتشكيله، يرجى من الوفود أن تتكرم بإدخال أي تغييرات لازمة في نظام التسجيل مباشرةً.

المرافق في الموقع

يُدعى المندوبون إلى الرجوع إلى [الدليل العملي للمشاركين](#) (FCTC/MOP/4/DIV/2) للاطلاع على أي معلومات أخرى تتعلق بمكان انعقاد الاجتماع.

= = =